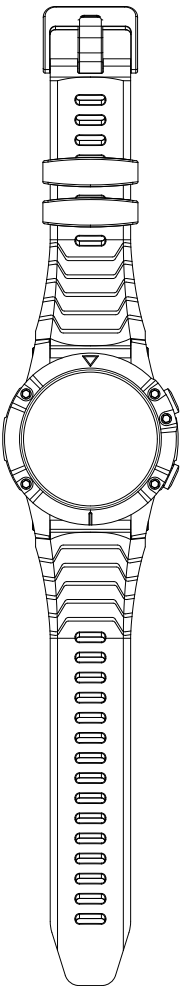


# Krüger&Matz

## Smartwach Krüger&Matz Activity Black

KM0720



Schnellstartanleitung

DE

Quick Start Guide

EN

Сzybki start

PL

Ghid de pornire rapidă

RO

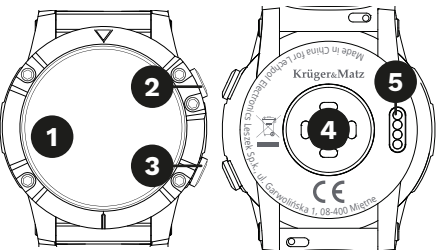
### Polski

#### Kwestie bezpieczeństwa

1. Do ładowania należy używać wyłącznie załączonych do zestawu stacji ładującej.
2. Stację ładującą można podłączać jedynie do kompatybilnych portów USB.
3. Nie należy ładować urządzenia w ekstremalnie niskich i/lub wysokich temperaturach.
4. Nie należy ładować urządzenia jeżeli jest wilgotne lub mokre.
5. Jeżeli urządzenie miało kontakt z wodą morską, należy je przemyć pod bieżącą wodą.

#### Opis produktu

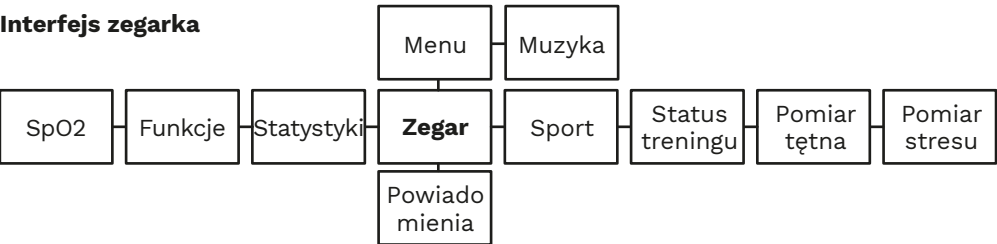
1. Wyświetlacz
2. Przycisk zasilania
3. Przycisk powrotu
4. Czujnik tętna
5. Styki ładowania



#### Włączanie/wyłączanie

- Aby włączyć lub wyłączyć zegarek należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania przez około 3 sekundy.
- Aby zablokować zegarek należy nacisnąć raz przycisk zasilania lub przycisk powrotu (na ekranie zegara).

#### Interfejs zegarka



Poland  
Prawidłowe usuwanie produktu  
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie przekreślonego kosza umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać go z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych, jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

### Synchronizacja z aplikacją

1. Wyszukaj w Google Play lub App Store aplikacji Zeroner.
2. Włącz w telefonie Bluetooth i lokalizację.
3. Uruchom aplikację. Zaloguj się lub załóż konto (z aplikacji można korzystać również bez konta).
4. Wybierz dodawanie zegarka i wyszukaj zegarki w pobliżu. Wybierz „KM0720”. Naciśnij wyszukany zegarek, aby z nim połączyć.
5. Aplikacja zapyta o kilka uprawnień. Są one niezbędne do otrzymywania powiadomień o połączeniach, wiadomościach i innych aplikacjach na zegarku.

#### Ładowanie

1. Przyłożyć styki ładowania zegarka do styków stacji ładującej. Prawidłowe ułożenie w stacji ładującej zapewnią magnesy znajdujące się w zegarku.
2. Podłączyć wtyk USB stacji ładującej do gniazda USB ładowarki lub komputera.

#### Nawigacja

- Poruszanie się po interfejsie zegarka odbywa się przez przesuwanie palcem po wyświetlaczu w górę, dół, lewo i prawo.
- Aby powrócić do ekranu zegara, należy nacisnąć przycisk powrotu. Ponowne naciśnięcie przycisku powrotu zablokuje zegarek.
- Aby zmienić styl ekranu zegara należy nacisnąć i przytrzymać ekran zegara (przy włączonym ekranie zegara).

Pełna wersja instrukcji obsługi dostępna na stronie [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).

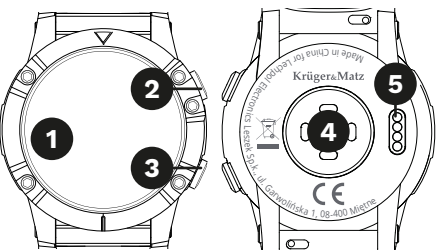
### English

#### Safety instructions

1. To charge the smartwatch use only included charging station.
2. Connect the charging station only to USB-compliant ports and chargers.
3. Do not charge the device in extremely low and/or high temperatures.
4. Do not charge the device if it is wet or damp.
5. If the device had contact with seawater, rinse it with tap water.

#### Product description

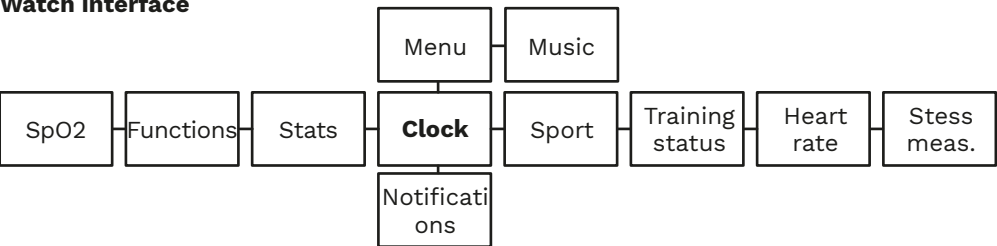
1. Display
2. Power button
3. Back button
4. Heart rate sensor
5. Charging pins



#### Switching on/off

- To turn the smartwatch on or off, press the power button for about 3 seconds.
- To lock the smartwatch press the power button once, or back button (while on the clock screen).

#### Watch interface



English  
Correct Disposal of This Product  
(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

### Syncing with the app

1. Open Google Play or App Store, find the Zeroner app and install it.
2. Turn on the Bluetooth and localization on your phone.
3. Launch the app. Log in or create a new account (you can also use the app without an account).
4. Select pairing new smartwatch and search for watches nearby. Select "KM0720". Tap the found watch to connect it.
5. The app will ask for a few permissions. They are necessary for receiving notifications about incoming calls, texts and from other apps on the watch.

#### Charging

1. Connect the pins of the charging station to the watch. Magnetic base will ensure to align the devices correctly.
2. Connect the USB plug to a USB charger or USB port on a computer.

#### Interface

- To navigate through the interface, swipe your finger up, down, left and right on the display.
- To go back to previous menu, press the back button. While on the clock screen, pressing the back button will lock the watch. While on the clock screen, pressing the back button will lock the watch.
- To change the clock appearance, press and hold the clock screen.

Full version of this manual can be found on [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).

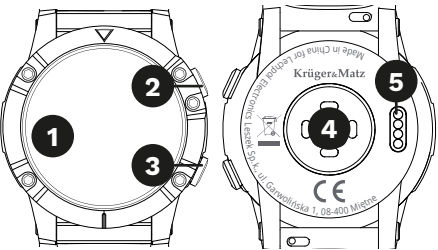
## Deutsch

### Sicherheitsanleitungen

1. Verwenden Sie zum Aufladen der Smartuhr nur die mitgelieferte Ladestation.
2. Schließen Sie die Ladestation nur an USB-kompatible Anschlüsse und Ladegeräte an.
3. Laden Sie das Gerät nicht bei extrem niedrigen und/oder hohen Temperaturen auf.
4. Laden Sie das Gerät nicht auf, wenn es nass oder feucht ist.
5. Wenn das Gerät mit Meerwasser in Berührung gekommen ist, spülen Sie es mit Leitungswasser ab.

### Produkt Beschreibung

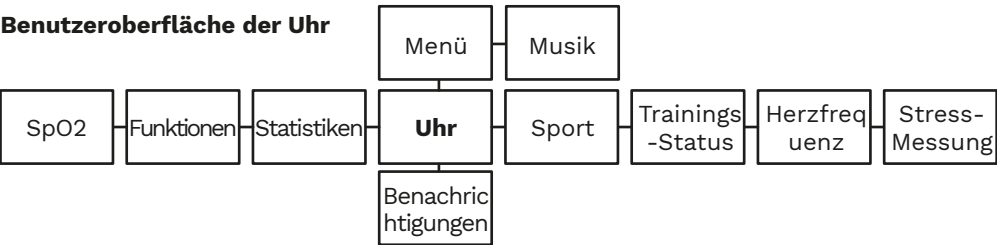
1. Display
2. Taste Ein/Aus
3. Taste Zurück
4. Herzfrequenz-Sensor
5. Ladestifte



### Ein-/Ausschalten

- Um die Smartuhr ein- oder auszuschalten, halten Sie die Taste Ein/Aus für etwa 3 Sekunden lang gedrückt.
- Um die Smartuhr zu sperren, drücken Sie die Taste Ein/Aus, oder die Taste Zurück (im Uhrmodus).

### Benutzeroberfläche der Uhr



Deutsch  
Korrekte Entsorgung dieses Produkts  
(Elektromüll)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)  
Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

## Synchronisierung mit der Anwendung

1. Öffnen Sie Google Play oder den App Store, suchen die Anwendung Zeroner und installieren diese.
2. Schalten Sie Bluetooth und Lokalisierung auf Ihrem Telefon ein.
3. Starten Sie die Anwendung. Melden Sie sich an oder erstellen ein neues Konto (Sie können die Anwendung auch ohne Konto verwenden).
4. Wählen Sie Neue Smartuhr koppeln und suchen nach Uhren in der Nähe. Wählen Sie "KM0720". Tippen Sie auf die gefundene Uhr, um eine Verbindung herzustellen.
5. Die Anwendung fragt nach einigen Berechtigungen. Diese sind notwendig, um Benachrichtigungen über eingehende Anrufe, Texte und von anderen Anwendungen auf der Uhr zu erhalten.

### Aufladen

1. Verbinden Sie die Stifte der Ladestation mit der Uhr. Die Magnetbasis sorgt dafür, dass die Geräte richtig ausgerichtet werden.
2. Schließen Sie den USB-Stecker an ein USB-Ladegerät oder einen USB-Anschluss an einem Computer an.

### Benutzeroberfläche

- Um durch die Benutzeroberfläche zu navigieren, wischen Sie mit Ihrem Finger auf dem Display nach oben, unten, links und rechts.
- Um zum vorherigen Menü zurückzukehren, drücken Sie die Taste Zurück. Wenn Sie sich auf dem Uhrbildschirm befinden, wird die Uhr durch Drücken der Taste Zurück gesperrt. Wenn Sie sich auf dem Uhrbildschirm befinden, wird die Uhr durch Drücken der Zurück-Taste gesperrt.
- Um das Erscheinungsbild der Uhr zu ändern, halten Sie den Uhrbildschirm gedrückt.

Volle Version dieser Bedienungsanleitung kann auf <http://www.krugermatz.com/> gefunden werden.

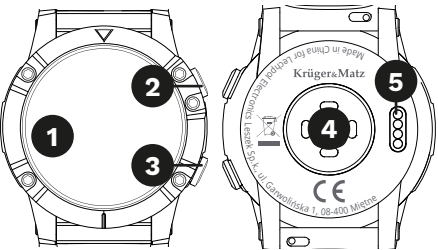
## Română

### Instrucțiuni privind siguranța

1. Pentru a încărca ceasul, utilizați doar stația de încărcare inclusă.
2. Conectați stația de încărcare doar la port-uri și încărcătoare compatibile USB.
3. Nu încărcați dispozitivul la temperaturi extrem de scăzute și/sau ridicate.
4. Nu încărcați dispozitivul dacă este ud sau umed.
5. Dacă dispozitivul a intrat în contact cu apa de mare, clătiți-l cu apă de la robinet.

### Descriere produs

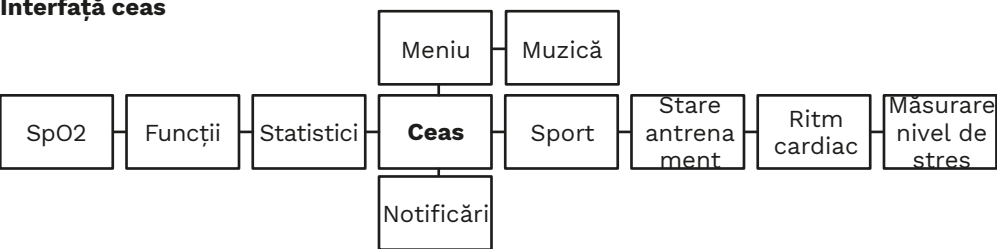
1. Ecran
2. Buton alimentare
3. Buton înapoi
4. Senzor ritm cardiac
5. Pini încărcare



### Pornire/oprire

- Pentru a porni sau opri ceasul, apăsați butonul de alimentare timp de 3 secunde.
- Pentru a bloca ceasul, apăsați butonul de alimentare o dată, sau butonul înapoi (în timp ce vă aflați pe ecranul cu ceas).

### Interfață ceas



Romania  
Reciclarea corectă a acestui produs  
(reziduuri provenind din aparatură electrică și electronică)

Marcajele de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indica faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

## Sincornizarea cu aplicația

1. Deschideți Google Play sau App Store, căutați aplicația Zeroner și instalați-o.
2. Activați Bluetooth și localizarea pe telefon.
3. Lansați aplicația. Conectați-vă sau creați un cont nou (puteți folosi aplicația și fără cont).
4. Selectați asocierea unui nou smartwatch și căutați ceasurile din apropiere. Selectați "KM0720". Apăsați pe ceasul găsit pentru a-l conecta.
5. Aplicația va cere câteva permisiuni. Sunt necesare pentru a primi notificări despre apelurile primite, textele primite și pentru alte aplicații de pe ceas.

### Încărcarea

1. Conectați pinii stației de încărcare la ceas. Baza magnetică va asigura alinierea corectă a dispozitivelor.
2. Conectați mufa USB la un încărcător USB sau la un port USB al calculatorului.

### Interfață

- Pentru a naviga prin interfață, glisați cu degetul în sus, în jos, la stânga și la dreapta pe afișaj.
- Pentru a reveni la meniul anterior, apăsați butonul înapoi. În timp ce vă aflați pe ecranul cu ceas, apăsarea butonului înapoi va bloca ceasul. În timp ce va aflați pe ecranul cu ceas, apăsarea butonului înapoi va bloca ceasul.
- Pentru a schimba aspectul ceasului, apăsați și mențineți apăsat pe ecranul ceasului.

Versiunea completă a acestui manual poate fi găsită pe [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com)



Krügers&Matz is a registered trademark